

بنية القصة القصيرة " النداء الأخير " لعبد الوهاب مطاوع

( دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون )



هذا البحث

مقدم إلى كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا لإتمام بعض الشروط للحصول على اللقب العالمي

في علم اللغة العربية و أدبها

وضع

مُحَمَّدُ إِحْسَانِ فَجِيرِ سِينَطُو

رقم الطالب : ٠٩١١٠٠٨٤

شعبة اللغة العربية وأدبها

كلية الآداب والعلوم الثقافية بجامعة سونان كاليجاكا الإسلامية الحكومية

جوكجاكرتا

٢٠١٦

## SURAT PERNYATAAN KEASLIAN SKRIPSI

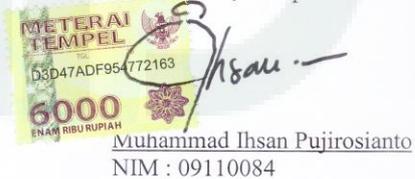
Yang bertanda tangan dibawah ini :

Nama : Muhammad Ihsan Pujirosianto  
NIM : 09110084  
Program Studi : Bahasa dan Sastra Arab  
Fakultas : Adab dan Budaya, Universitas Islam Negeri Sunan Kalijaga  
Yogyakarta

Menyatakan bahwa :

1. Sripsi yang berjudul “ Binyat Al Qishah Al Qashirah Nida’ Al-Akhir Li Abd Wahab Muthawa ( Dirasah Tahliliyah Bunyawiyah Li Robert Stanton ). Merupakan hasil karya asli saya yang diajukan untuk memenuhi salah satu persyaratan memperoleh gelar sarjana strata satu (S1) di Jurusan Bahasa dan Sastra Arab, Fakultas Adab dan Ilmu Budaya, UIN Sunan Kalijaga, Yogyakarta.
2. Semua sumber yang saya gunakan dalam penulisan skripsi ini telah saya cantumkan sesuai dengan ketentuan yang berlaku. Jika di kemudian hari terbukti bahwa karya ini bukan hasil karya asli saya atau hasil plagiat dari karya orang lain, maka saya bersedia menerima sanksi yang berlaku.

Yogyakarta, 18 April 2016

  
METERAI  
TEMPEL  
D8D47ADF954772163  
6000  
ENAM RIBU RUPIAH  
Muhammad Ihsan Pujirosianto  
NIM : 09110084



KEMENTERIAN AGAMA  
UNIVERSITAS ISLAM NEGERI SUNAN KALIJAGA  
FAKULTAS ADAB DAN ILMU BUDAYA

Jl. Marsda Adisucipto Yogyakarta 55281 Telp./Fak. (0274) 513949  
Web : <http://adab.uin-suka.ac.id> E-mail : [fadib@uin-suka.ac.id](mailto:fadib@uin-suka.ac.id)

**PENGESAHAN SKRIPSI/TUGAS AKHIR**

Nomor : UIN.02/DA/PP.009/ 1107 /2016

Skripsi/Tugas Akhir dengan judul :

بنية القصة القصيرة "نداء الأخير" لعبد الوهاب مطاوع

[دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستنطون]

Yang dipersiapkan dan disusun oleh :

**N a m a** : MUHAMMAD IHSAN PUJIROSANTO

**N I M** : 09110084

Telah dimunaqasyahkan pada : Rabu, 04 Mei 2016

Nilai Munaqasah : B+

Dan telah dinyatakan diterima oleh **Fakultas Adab dan Ilmu Budaya** UIN Sunan Kalijaga

**TIM MUNAQASYAH :**

**Ketua Sidang**

**Aning Ayu Kusumawati, S.Ag., M.Si.**

NIP. 19710612 200312 2 001

**Penguji I**

**Prof. Dr. H. Taufiq Ahmad Dardiri, SU.**

NIP. 19510910 197703 1 002

**Penguji II**

**Moh. Kanif Anwari, S.Ag., M.Ag.**

NIP. 19710730 199603 1 002

Yogyakarta, 26 Mei 2016  
Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya

**Dr. Zamzam Afandi, M.Ag.**

NIP. 19631111 199403 1 002

**NOTA DINAS PEMBIMBING**

Yogyakarta, 25 April 2016

Kepada Yth.  
**Dekan Fakultas Adab dan Ilmu Budaya**  
UIN Sunan Kalijaga  
Di Yogyakarta

*Assalamu'alaikum wr. Wb*

Setelah melakukan bimbingan skripsi mahasiswa :

Nama : Muhammad Ihsan Pujirosianto  
Nim : 09110084  
Fak/Jur : Adab dan Ilmu Budaya / Bahasa dan Sastra Arab  
Judul skripsi :

بنية القصة القصيرة " النداء الأخير " لعبد الوهاب مطاوع  
( دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون )

Saya berpendapat bahwa skripsi tersebut layak diajukan untuk dimunaqosahkan. Harapan saya agar mahasiswa tersebut segera dipanggil untuk mempertanggung jawabkan skripsinya.

Demikian, semoga menjadi maklum.

*Wassalamu'alaikum wr.wb*

Pembimbing,



Aning Ayu Kusumawati  
NIP : 197106122003122001

## الشعار

وَإِذْ تَأَذَّنَ رَبُّكُمْ لَئِن شَكَرْتُمْ لَأَزِيدَنَّكُمْ وَلَئِن كَفَرْتُمْ إِنَّ عَذَابِي لَشَدِيدٌ

Dan ingatlah ketika Tuhanmu memaklumkan, “ Sesungguhnya jika kalian bersyukur, niscaya Aku akan menambah nikmat kepadamu, tetapi jika kamu mengingkari nikmat Ku, maka pasti azab-Ku sangat berat.

(QS Ibrahim, 7)

وَلَا تَهَيَّنُوا وَلَا تَحْزِنُوا وَأَنْتُمْ الْأَعْلَوْنَ إِنْ كُنْتُمْ مُؤْمِنِينَ

Do not give up and be do not be downhearted. You shall be uppermost if you are mu'minin.

(QS Ali Imran, 139)

Knowledge is the most dangerous weapon (Annabeth Chase)

## ABSTRAK

Cerpen *Nida' Al-akhir* adalah salah satu cerpen dari antologi cerpen berjudul *Iftah Qolbak* karya Abd Wahab Muthawa. Penelitian ini bertujuan untuk mendeskripsikan unsur-unsur intrinsik dan keterkaitan antar-unsurnya. Tujuan penelitian tersebut berangkat dari rumusan masalah yaitu bagaimanakah wujud unsur-unsur intrinsik dan keterkaitan antar-unsur dalam cerpen *Nida' Al-Akhir*.

Metode yang digunakan dalam penelitian ini adalah metode deskriptif kualitatif dengan objek penelitian unsur intrinsik dalam cerpen *Nida' Al-Akhir* menggunakan teori struktural Robert Stanton. Teori strukturalisme adalah teori pendekatan terhadap teks-teks sastra yang menekankan keseluruhan relasi antara berbagai teks. Analisis struktural bertujuan untuk membongkar dan memaparkan dengan cermat keterkaitan semua unsur karya sastra yang bersama-sama menghasilkan makna menyeluruh.

Dari penelitian ini ditemukan unsur-unsur intrinsik dalam cerpen *Nida' Al-Akhir* yaitu fakta cerita. 1. Alur, dalam cerpen ini adalah alur campuran karena peristiwa yang terjadi ditampilkan dalam alur maju dengan sedikit flashback. 2. Karakter, dalam cerpen ini ada empat orang, satu tokoh utama si gadis, dan tiga tokoh tambahan yaitu sang pelaut asing, dokter desa dan ayah si gadis. 3. Latar tempat, cerpen ini mengambil latar pesisir pantai, di batu karang yang menjorok ke pelabuhan dan di rumah dokter desa, sedangkan latar waktu pada cerpen ini bersifat parsial hanya menunjuk satuan-satuan waktu seperti beberapa bulan kemudian, pagi ini, esok harinya dan sore nanti. Sedang dalam sarana-sarana sastra. Judul *Nida' Al-Akhir* dianggap relevan dengan gambaran dari isi cerita dan mengacu pada sang karakter utama. Sudut pandang dalam cerpen ini adalah sudut pandang orang ketiga terbatas, gaya bahasa yang digunakan metafora dan lugas dengan tone ironis, simbol yang tampak yaitu peluit kapal, cincin pertunangan dan pelaut asing sedang ironi yang tampak adalah ironi dramatis karena akhir yang tidak terduga. Tema dalam cerpen ini adalah tentang pencarian jati diri. Keterjalinan antar unsur intrinsik dalam cerpen ini menghadirkan harmoni makna yang menyeluruh sehingga membentuk sebuah rangkaian cerita yang menarik dan membangun satu kesatuan yang utuh.

## تجريد

تعتبر القصة القصيرة " النداء الأخير" إحدى القصص الموجودة في مختارات من أقصوصة "افتح قلبك" لعبد الوهاب مطاوع. يهدف هذا البحث إلى وصف العناصر الداخلية والعلاقة بين كل من عناصرها. وينطلق هدف البحث من تحديد البحث و هي ما شكل العناصر الداخلية والعلاقة بين كل من عناصرها في قصة " النداء الأخير"؟.

أما منهج البحث الذي استخدمه الباحث فهو المنهج الوصفي النوعي ويكون موضوع البحث حول العناصر الداخلية لقصة "النداء الأخير" باستخدام دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون التي تبحث عن نصوص أدبية تؤكد على العلاقة العامة بين مختلف النصوص. يهدف هذا التحليل البنيوي إلى كشف وإفصاح العلاقة كل عنصر من عناصر الأعمال الأدبية بشكل دقيق حتى تنتج عنها معنى شاملاً.

وجد الباحث من خلال بحثه بعض العناصر الداخلية لقصة "النداء الأخير" منها حقائق القصة التي تبين ١. أن الحكمة لقصة "النداء الأخير" من نوع الحكمة المزدوجة، لما لها من الحكمة المفككة مع القليل من الفلاش باك في الأحداث المعرّضة. ٢. تتكون الشخصيات للقصة من أربع أشخاص منها البطل (الفتاة) وثلاث شخصيات مساعدة وهم البحار الغريب وطبيب القرية ووالد الفتاة. ٣. موقع الأحداث للقصة كان في شكل المنطقة الساحلية الواقعة على صخرة تطل على الميناء وبيت لطبيب القرية، وكان زمن الحدث للقصة جزئياً يشير إلى وحدات من الوقت مثل بضعة أشهر في وقت لاحق، صباح اليوم، في اليوم التالي وفي فترة ما بعد الظهر. إن موضوع قصة "النداء الأخير" في الوسائل الأدبية ذات الصلة بصورة عامة لمحتويات القصة ويشير إلى الشخصية الرئيسية (البطل). أما وجهة نظر للقصة فهي وجهة نظر للشخص الثالث المحدود، وأسلوبها اللغوي كان مجازياً وواضحاً بنبوة سخرية. وما ظهر من صفارة السفينة وخاتم الخطوبة والبحار الغريب كان من رمزية القصة كما ظهرت منها السخرية الدرامية لما لها من نهاية غير متوقعة. وفكرة هذه القصة تدور حول البحث عن الذات وكان التناسق بين عنصر داخلي في القصة يُحضر انسجام المعنى الشامل ويشكل سلسلة القصص الجذابة، ويبني بناء موحداً قوياً.

## كلمة شكر و تقدير

إن الحمد لله نحمده و نستعينه و نستغفره ونعوذ بالله من شرور أنفسنا ومن سيئات أعمالنا, من يهده الله فلا مضل له ومن يضلل فلا هادي له. أشهد ان لا إله إلا الله وحده لا شريك له, وأشهد أنّ محمداً عبده ورسوله, اللهم صلّ على سيّدنا محمد وعلى آله وصحبه و سلّم أجمعين.

اعتقد الباحث أن هذا البحث تحت العنوان : بنية القصة القصيرة " نداء الأخير " لعبد الوهاب مطاوع ( دراسة تحليلية بنيوية لروبرت سنتنون ) بعيد عن الكمال, و لا اكتمل بدون مساعدة و التشجيع و الدعاء والاقتراحات من مختلف الأطراف، ولهذا أشكر شكرا كثيرا خصوصا إلى :

١. السيد الفاضل الدكتور الحاج محسن المجستير كمدبر الجامعة سونان كليجاكا الإسلامية الحكومية جوجاكرتا.

٢. السيد الفاضل الدكتور زمزم أفندي المجستير كعميد كلية الآداب و العلوم الثقافية بجامعة سونان كليجاكا الإسلامية الحكومية الذي قد وفق على هذا البحث.

٣. السيد الفضل الدكتور أوكي سوكيما المجستير كرئيس قسم اللغة العربية لكلية الآداب بجامعة سونان كليجاكا الإسلامية الحكومية جوجاكرتا. و السيدة الفاضلة أيننج هرنتي كمشرف أكاديمي.

٤. السيدة العزيزة أيننج أيو كسوماوتى كمشرفة لهذا البحث فقد اعطت أوقاتها و بذلت جهودها بإشراف الباحث في إتمام هذا البحث ألف الشكر على التشجيع و الدعاء و الاقتراحات.

٥. الأساتيد و الأستاذات و العاملين في كلية الآداب والعلوم الثقافية بهذه الجامعة, على مساعداتهم العديدة في سبيل إتمام هذا البحث.

٦. والديّ المحبوبين أبي الدكتور اندوس درسى و الأمى ترى فجي لستري اماجستير في التربية ألف الشكر على الدعاء و التشجيع و الروح الذى لا تتوقف.

٧. زوجتى المحبوبة صنت ريلة كنتى شكرا كثيرا على الصبر و الفهم و الدعاء و بذل جهودها على قيام بالتشجيع و الباحث في إتمام هذا البحث.

٨. أختى و أختى عريفة رحماوتى و مُجّد إبراهيم على الدعاء و التشجيع فى إتمام دراسة الباحث فى هذه الجامعة.

٩. جميع الأصدقاء و الصديقات الأعزاء فى شعبة اللغة العربية وأدبها من مرحلة الدراسة ٢٠٠٩.

١٠. جميع الأصدقاء فى السكون السيد ماريادى على حسن الضيافة و الراحة و الاضطرابات خلال حياة الباحث هناك.

١١. الإخوة من مازيرى ٦٨١, ( توبا, رسكان, فكين, ذوالكفل, غلام و تيجو ) على سلوكهم الغريبة, للغضب المثير, الصداقة فى نوعه من فريد و شريك فى كل شئ. كنت لا أصدق!!!

أشكر لكم شكرا جزيلاً و كثيرا, و أرجو أن يكون هذا البحث مفيداً للقارئ و عملاً جاريتاً للباحث. أمين

جوكجاكرتا, أفريل ٢٠١٦

محمد إحسان فجيرسينطو

## محتويات البحث

أ.....	صفحة الغلاف
ب.....	صفحة العنوان
ج.....	إثبات الأصالة
د.....	صفحة الموافقة
ه.....	صفحة الموافقة المسرف
و.....	الشعار
ز.....	تجريد الإندونسي
ح.....	تجريد العربية
ط.....	كلمة شكر و تقدير
ك.....	محتويات البحث

### الباب الأول : مقدمة

أ.....	خلفية البحث
ب.....	تحديد البحث
ت.....	أغرض البحث و فوائده
ث.....	التحقيق المكتبي
ج.....	الإطار النظري
١.....	١. وقائع القصة
٦.....	أ. الحكمة
٦.....	ب. الشخوص

- ت. الحدث..... ٨
٢. الفكرة..... ٨
٣. الوسائل الأدبية..... ٩
- أ. الموضوع..... ١٠
- ب. وجهة نظر..... ١٠
- ت. الأسلوب والنبرة..... ١١
- ث. الدلالات الرموزية..... ١١
- ج. السخرية..... ١٢
- ح. منهج البحث..... ١٢
١. نوع البحث..... ١٢
٢. منهج البحث..... ١٣
٣. تقنيات جمع البيانات..... ١٣
- خ. النظام البحث..... ١٣

#### الباب الثاني : سيرة عبد الوهاب مطاوع و ملخص القصة القصيرة

- أ. سيرة عبد الوهاب مطاوع..... ١٥
١. الحياة الشخصية..... ١٥
٢. المناصب التي شغلها..... ١٦
٣. إبداعه الأدبي و مؤلفاته..... ١٧
- ب. ملخص القصة القصيرة..... ٢٠

#### الباب الثالث : تحليل قصة " النداء الأخير " حسب حقائقها القصصية وفكرتها والوسائل الأدبية

- أ. حقائق القصة..... ٢٣
١. الحكمة..... ٢٤
٢. الشخصوس..... ٣١
٣. الحدث..... ٣٣

ب. الفكرة ..... ٣٥

ت. الوسائل الأدبية..... ٣٦

١. الموضوع..... ٣٦

٢. وجهة نظر..... ٣٨

٣. الأسلوب النبوة..... ٣٩

٤. الرمزية..... ٤٠

٥. السخرية..... ٤١

ث. الربط بين عناصر الأدب..... ٤٢

الباب الرابع : خاتمة

أ. الإستنتاج..... ٤٥

ثبت المراجع..... ٤٨

ترجمة الحياة الباحث..... ٥٠

## الباب الأولى

### مقدمة

#### أ. خلفية البحث

إن العمل الأدبي بإعتباره حصيلة و نتيجة من العمل المخترع يعتبر وسيلة من وسائل تفعيل اللغة للكشف عن حياة الإنسان، فلذا يحتوي أغلبه على القضايا الإنسانية التي تحيط بحياة الانسان، وهو لا يبرز من الفراغ بل يظهر من الدافع إلا تساس له للتعبير عن كيانه.<sup>١</sup>

يقص العمل الأدبي الخيالي عن مشاكل حياة الناس وتفاعلهم مع البيئة وأنفسهم، وأيضا تفاعلهم مع ربحهم.<sup>٢</sup> إن العمل الأدبي الخيالي على أية حال يعذ قصة فلذا يحتوي على غرض لتسلية القراء بجانب إظهار الجماليات. فعندما يقرأ أحد ذان العمل الأدبي فإنه يستمتع بالقصة ويسلي نفسه لكسب الإقناع الروحي فالعمل الأدبي الخيالي على الرغم من جزالته فلابدله من أنيكون قصة جذابة و هي تتكون منالبناء المتناسك وله غرض جمال.<sup>٣</sup>

القصة القصيرة هي عمل من النثر الخيالي، تنتهي قراءتها في جلسة واحدة و تثير الآثار الخاصة في قلوب قرائها.<sup>٤</sup> تسرد القصة القصيرة قطعة حياة الشخصيات كاملة بصراعاتها، وأحداثها، وخبراتها ولكن مصير الشخصية في القصة لا يتغير.<sup>٥</sup> حاول الكاتب في قصته القصيرة تقديم صورة عن الحياة الواقعية بغرض أن يفهم القراء فهما جيدا عن المعاني الواردة فيها.

العناصر الداخلية هي أهم الأشياء التي يجب أخذها بعين الاعتبار والتي يمكننا من خلالها فهم معنى العمل الأدبي. إن العناصر الداخلية في الرواية يرتبط بعضها البعض وتشكل لها هيكلًا

<sup>١</sup> سارجيدو، البحث الأدبي، جوكجاكرتا: غونونغ ماس، ص ٢

<sup>٢</sup> نورغيانوتورو، نظريات في دراسات الخيال الأدبي، جوكجاكرتا غاجا مادا بريس، ٢٠٠٥، ص ٣

<sup>٣</sup> ويليك و إيرين، نظريات الأدب، جاكارتا، شركة غرميديا، ١٩٥٦، ص ٢١٢

<sup>٤</sup> سيوطي، ٢٠٠٨: ٨

<sup>٥</sup> مكتب وزارة التربية الوطنية، ٢٠١٤: ٦

خاصا. وأصبحت العناصر الداخلية بما فيها من حبكة وموقع وشخصيات وموضوع الرواية أسهل طرق للقارئ في فهم القصة.

للقصة الأدبية القصيرة حبكة معقدة جدا وتؤثر تأثيرا كبيرا على تركيب شكل الرواية، أي كتابة الرواية لا تكون طويلة. ومع ذلك فإن وحدة الرواية الممتكونة من حبكة، وشخصيات، وموقع، موضوع ورسالة لا تزال موجودة.<sup>٦</sup> يمكن وصف القصة من خلال استخدام النهج البنيوي، وفي الواقع أن الغرض من التحليل البنيوي مناقشة وظائف والعلاقة بين عناصر الأدب بشكل دقيق وبعدها يصل الباحث إلى نتيجة كاملة شاملة.<sup>٧</sup> فطريقة استخدام التحليل البنيوي تكون بتحديد وبحث الوظائف والعلاقات بين العناصر الداخلية، ثم شرح وظيفة كل عنصر لدعم المعنى الشامل والعلاقات بين العناصر بشكل عام.

أما القصة التي يبحثها الباحث فهي إحدى مؤلفات عبد الوهاب مطاوع المأخوذة من المجموعة الأقصوية بعنوان "افتح قلبك" التي نشرتها شركة دار الشروق بالقاهرة عام ٢٠٠٥م.

كثيرا من يحدث القصة التي تدور حول البحث عن الذات والأوهام و الشهوة الجنسية في البشر. وتمثل الخبرات والأفكار علامة من من لغة الإشارة ومرجعيتها. من ناحيتها القصصية فإن قصة قصيرة "النداء الأخير" تروي عن حياة الفتاة الساحلية وأحلامها بالمغامرة مع البحار الأجنبي ثم واقعية الحياة التي لا بد من أن تمر بها. ومن قصة حياتها تأخذ عبرة عن معنى الشكر.

يشكو معظمنا من الحياة وتخيّل أنه مجبر على العيش ويأمل من أن يحدث التغيير. كما حصل ذلك لبحار ينتقل من ميناء إلى ميناء، ومن الحب لآخر دون قيود وحدود وعوائق. عندما تعود الإرادة والحرية الكاملة، نميل إلى اختيار الحياة التي نعيشها الآن وبألوانها، بما في ذلك الأشياء التي تسبب لنا المعاناة والسعادة لأننا نعرف ما نريد وما لا ندركه حتى ولو تمنيناه.

يتم دراسة قصة قصيرة "النداء الأخير" بالنهج البنيوي وهو نهج يركز في استقلال الأدب كعمل أدبي، وهو ما يعني تسليم تفسير المعنى للعمل الأدبي لوجود أعمال أدبية نفسها. ويهدف

<sup>٦</sup> [www.rumpunnektar.com/2013/11/hakikat-cerpen-dan-unsur-unsur\\_21.html/12.48pm/17-02-2015](http://www.rumpunnektar.com/2013/11/hakikat-cerpen-dan-unsur-unsur_21.html/12.48pm/17-02-2015)

<sup>٧</sup> نور غينتورو، نظريات في دراسات الخيال الأدبي، جوكجاكرتا، غاجا مادا بريس، ٢٠٠٥، ص ٣٧.

التحليل البنيوي للبحث إلى تقديم العلاقة بين العناصر التي تبني الأعمال الأدبية ليصبح كل واحد في وحدة كاملة . أما العناصر التي تم تحليلها بنويًا فهي واقعية القصة التي تتكون من حبكة و شخص و حدث وفكرة و وسائل القصة مثل موضوع و وجهة نظر و أسلوب و نبرة و رمزية و سخرية.

### ب. تحديد البحث

وبناء على ما سبق، تكون مشكلة البحث يمكن ضياغتها كما يلي:

١. ما هو شكل العناصر الداخلية بما فيها من حبكة وشخص وحدث وفكرة في قصة قصيرة "النداء الأخير" لعبد الوهاب مطاوع في ضوء النظرية البنيوية لروبرت ستانتون؟
٢. ما هي روابط العناصر الداخلية بما فيها من حبكة وشخص وحدث وفكرة في قصة قصيرة "النداء الأخير" في ضوء النظرية البنيوية لروبرت ستانتون؟

### ت. أغراض البحث و فوائده

للبحث أغراض نذكر منها:

١. رسم العناصر الداخلية بما فيها من حبكة وشخص وحدث وفكرة في قصة قصيرة "النداء الأخير" لعبد الوهاب مطاوع في ضوء النظرية البنيوية لروبرت ستانتون.
٢. وصف علاقة العناصر الداخلية بما فيها من حبكة وشخص وحدث وفكرة في قصة قصيرة "النداء الأخير" لعبد الوهاب مطاوع في ضوء النظرية البنيوية لروبرت ستانتون.

### فوائد البحث

من المتوقع أن يجني البحث فوائد خاصة نذكر منها ما يلي:

١. يكون معيارًا في تقييم قدرة الباحث إلى أي مدى يمكنه تحليل العمل الأدبي والتعمق في نقد الأدب العربي.

٢. استفتاء مهام وواجبات دراسية نهائية كشروط في الحصول على اللقب الأكاديمي (ليسانس) بقسم اللغة والأدب العربي بالجامعة الحكومية الإسلامية سونان كاليجاغا جوكجاكرتا.

ومن المتوقع أيضا أن يجني البحث فوائد عامة نذكر منها ما يلي:

١. إثراء الطلاب بمراجع نقد الأعمال الأدبية وخاصة فيما يتعلق بكنوز الأدب العربي.
٢. تعود فائدة البحث إلى هواة و عشاق الأعمال الأدبية ليقوموا بزيادة معارفهم وآفاقهم في علوم الأدب.

### ث. التحقيق المكتبي

يهدف هذا التحقيق المكتبي البحث إلى معرفة البحوث السابقة التي كانت تبحث عن موضوعات مختلفة أو نفس الموضوع. وبعد العثور على موضوعات البحوث السابقة من خلال الدراسات المكتبية حصل الباحث على نتيجة تفيد أن معظم الباحثين كانوا يستخدمون النظرية البنيوية روبرت ستانتون عند إجرائهم تحليل البحث، ومع ذلك فلم يوجد من الباحثين من يطبق النظرية البنيوية روبرت ستانتون في بحث قصة قصيرة "النداء الأخير" لعبد الوهاب مطاوع. ولذلك نظر الباحث إلى أن قصة قصيرة "النداء الأخير" لم يبحثها أي باحث استخدم النظرية الأخرى. ولكن هناك بحث يساوي قليلا مع هذا البحث وهو "الكلام الإنشائي" في قصة "السحاب الأبيض" المأخوذة من المجموعة الأقصوصية لعبد الوهاب مطاوع، والذي بحث عنه الطالب محمود ساوباري بجامعة غاجا مادا عام ٢٠٠٧. وهذا البحث يسير على المنهج الوصفي النوعي بالتركيز في السخرية الواردة في الأقصوصة لعبد الوهاب مطاوع. بالطبع هناك بحوث سابقة استخدمت نفس التحليل مع هذا البحث لكن بموضوعات البحث الأخرى من بينها:

١. قصة قصيرة "الباب" لصبري محمد حسنى موسى: دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون، موضوع البحث لنانانغ عام ٢٠٠٧. كان الطالب يبحث عن قصة "الباب" ألفها صبري موسى ويستخدم النظرية البنيوية لروبرت ستانتون وهي نظرية تركز في استقلال القصة كعمل الخيال الأدبي أو ما يعني تسليم تفسير معنى العمل الأدبي لوجود ذاته.

٢. قصة قصيرة "أم!" لي محمود تيمور: دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون، موضوع البحث لأحمد مفتوح إحسان عام ٢٠١٤. كان الطالب يبحث عن قصة "أم" لمحمود تيمور في مختاراته القصصية "الدنيا الجديدة". كما يبحث عن القصة بالمنهج الوصفي النوعي والتركيز في العنصر البنيوي في منظور النظرية البنيوية لروبرت ستانتون وهو ما يعني التركيز في حقيقة القصة ووسائلها وفكرتها. أما طريقة جمع بيانات البحث من خلال المكتبة وترتيب البيانات بتقليل البيانات وعرضها ثم الاستنتاج.

٣. رواية الحمار الحكيم لتوفيق الحكيم: دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون، موضوع البحث لرزقي مؤمنات تشيندنج وانغي عام ٢٠١٥. قامت الباحثة باستخدام المنهج الوصفي النوعي مع النظرية البنيوية لروبرت ستانتون بالتركيز في العناصر الداخلية التي تشمل حقيقة القصة من موضوع ووجهة نظر والأسلوب والنبرة ورمزية و سخرية.

### ج. الإطار النظري

النظرية مشتقة من كلمة "theoria" (اللغة اللاتينية) ومعناها لغة التأمل في الكون والواقع. وفي علاقته مع العلم فإن النظرية تعني أدوات البحث ومفهومها واقتراحاتها التي ترتبط مع بعض بقوة وتم اثبات صحتها.<sup>٨</sup> أما البنيوي معناها لغة مشتقة من كلمة "structura" (اللغة اللاتينية) و هي تعني شكل و مبنى والتعريف منها ما يتعلق بفهم العناصر مثل البنيوي نفسها وعلاقتها المتبادلة بين عنصر وآخر ثم علاقتها بين عنصر ومجمله. ولم تأت تلك العلاقة بمعناها الإيجابية مثل المحاذاة والانساق والتناسب والتفاهم وإنما تأتي أيضا بمعناها السلبي مثل الصراعات والتناقضات.<sup>٩</sup> النظرية البنيوية هي منهج مقارنة النصوص الأدبية التي تؤكد على العلاقة الشاملة بين النصوص المختلفة.<sup>١٠</sup> ويهدف التحليل البنيوي إلى إفصاح وشرح العلاقات بين جميع العناصر للأعمال الأدبية التي تنتج معنى شاملا. وهو يريد أن يفيد جماليات في الأعمال الأدبية.

<sup>٨</sup> نيومان كوتاراتنا، نظرية البحث الأدبي منهجه وتقنيته (جوكجاكرتا: بوستاكا بيلاجار، ٢٠٠٤) ص ١

<sup>٩</sup> [09.59am/17-https://salimudinzuhi.wordpress.com/2014/01/09/teori-strukturalisme-dalam-sastra/](https://salimudinzuhi.wordpress.com/2014/01/09/teori-strukturalisme-dalam-sastra/)

فالنظرية البنيوية التي اتبعها الباحث لعملية التحليل هي نظرية روبرت ستنتون . وقد قسم روبرت ستانتون العناصر الداخلية للخيال الإدبي إلى قسمين هما واقعية الرواية و وسائل الرواية. وتتكون واقعية الرواية من طابع، و حبكة، وحدث وكلها تعمل كسجلات الأحداث الغير الواقعية في القصة، وإذا لخصناها ليصبح عنصرا واحدا فنسميها "الواقعية البنيوية" أو مستويات الواقعية البنيوية وهي تعني القصة المنظورة من وجهة نظر واحدة.<sup>١١</sup>

#### ٤. وقائع القصة

##### أ. الحبكة

الحبكة هي عبارة عن سلسلة الأحداث في القصة. وعادة ما تقتصر على أحداث ذات الصلة بعلاقة سببية فقط . والأحداث السببية هي التي تؤثر في أحداث أخرى مما لا يمكن تجاهلها وإلا سوف تتأثر على شكل العمل الأدبي بأكمله.<sup>١٢</sup>

نقول إن الحبكة هي العمود الفقري للقصة. بخلاف غيرها من العناصر، فإن الحبكة يستطيع أن يثبت نفسها وإن كان من النادر شرحها في التحليل. ولا يمكن فهم القصة بدون فهم الأحداث التي تكمل الحبكة والعلاقة السببية والآثار منها، كما هو الحال مع العناصر الأخرى، فإن الحبكة لديها القوانين الخاصة وتكون معها البداية والوسط والنهاية بشكل واقعي مقنع منطقي وتشكل أنواعا من المفاجآت والتوترات في نهايتها.<sup>١٣</sup>

ومن الحبكة المفضلة أن تحوي عنصرا من التشويق والمفاجآت والمعقولة والوحدة حتى تحفز التساؤلات في أذهان القراء مما يؤدي إلى ظهور التشويق والآمال والخوف.<sup>١٤</sup> فالصراع و "الذروة" هما العنصران الأساسيان يقويان الحبكة.<sup>١٥</sup>

<sup>١١</sup> روبرت ستنتون، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧، ص ٢٢

<sup>١٢</sup> روبرت ستنتون، واخرون، المنتخب، ص ٢٦

<sup>١٣</sup> سوغى هاستوتي وراشد أبي الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧،

ص ٢٨ وهو من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويرك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>١٤</sup> سوغى هاستوتي وراشد أبي الإرشاد، واخرون، المنتخب، ص ٢٨ وهو من ترجمة كتاب *An Introduction to*

*Fiction* لروبرت ستانتون، نيويرك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

## ب. الشخصوص

الشخصيات في الرواية تُسرد في الأعمال السردية أو الدراما ويفسرهما القراء بأنها تتصف بالصفات والميول الأخلاقية المعبرة في شكل التعبير والأفعال.<sup>١٦</sup> عادة ما تكون الشخصوص في العمل القصصي في شكل الإنسان والحيوان والأسماء المتصفة بصفات الإنسان.<sup>١٧</sup> وشخصيات القصة في مصطلح اللغة الإنجليزية تعني شخصيات مسردة ما لها من موقف وسحر ورغبة وعاطفة ومبدأ أخلاقي.<sup>١٨</sup> وقد يساوي ما بين معنى الشخصيات والطبائع أي أن الطبائع تشير إلى وضع الشخصيات المعينة مع طبائعها الخاصة في الرواية. وبالتالي يمكن تفسير معنى الشخصيات هي الممثل أو الطبائع.<sup>١٩</sup> أو يمكن أن يقال الشخصيات كعملية وصف صورة واضحة للشخص المسرد في القصة.<sup>٢٠</sup>

يستخدم هذا المصطلح للإشارة إلى شخص يُسرد في القصة،<sup>٢١</sup> أو هو الذي يدخل في القصة الخيالية. وأما الطابع فيشير إلى صفات وموافق الشخصيات. وعندما نقرأ الكتب القصة سوف نجد عددا من الشخصيات الساردة فيها.

---

<sup>١٥</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، واخرون، المنتخب، ص ٣١ وهو من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويرك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>١٦</sup> أبرامس م.ح، *Abrams M.H, A Glossary of Literary Terms, via An Introduction to Fiction, Stanton*

<sup>١٧</sup> Robert نيويرك هولت، ريني هارت و ونيستون، ١٩٨١، ص ٢٠

<sup>١٨</sup> سوجيمان، فهم الروايات الخيالية، جاكارتا: شركة دونيا بوستاكا، ١٩٩١، ص ١٦

<sup>١٩</sup> روبرت ستانتون، مدخل إلى الخيال الأدبي، نيويرك هولت ريني هارت و ونيستون ١٩٦٥، ص ١٧

<sup>٢٠</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧، ص ٣٤ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويرك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٢١</sup> نورغيانتورو برهان، نظرية في دراسات القصص الخيالية، جوكجاكرتا: غاجا مادا بريس ٢٠٠٩، ص ١٦٥

<sup>٢٢</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧، ص ٣٣ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويرك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

الشخصية الرئيسية هي الأكثر سردا وترتبط بكل الأحداث التي تجري في القصة،<sup>٢٢</sup> كما يرتبط بشخصيات أخرى وتعين تطور الحبكة كلها. وأما الشخصيات الإضافية فلم تسرد في القصة إلا نادرة.

### ت. الحدث

حدث هو البيئة التي تحيط بالأحداث في القصة أو الكون الذي يتفاعل مع الأحداث. وعادة ما يكون الحدث يتمثل في المكان أو الوقت المعين. الحدث يؤثر في الشخصيات وقد يمكن ممثلاً للموضوع. نرى في القصص أن للحدث قدرة لجلب اللهجات العاطفية للشخصيات التي تسمى بـ"الغلاف الجوي / أتموسفير" وأصبح مرآة تعكس عن الحالة العاطفية للشخص. <sup>٢٣</sup>

### ٥. الفكرة

الفكرة هي عنصر من عناصر القصة التي توازي "المعنى" في الخبرة الإنسانية وهي الأمر الذي يجعل خبرة لا تنسى.<sup>٢٤</sup> الفكرة تجعل القصة مركزة وموحدة ومخرّوطة ومتأثرة. وبالفكرة تكون بداية القصة ونهايتها ملائمة ومناسبة ومقنعة.<sup>٢٥</sup>

يرى ستانتون أن الفكرة عبارة عن معنى القصة التي توضح على وجه التحديد معظم العناصر بطريقة بسيطة. كما يرى أن الفكرة تشبه مراد للفكرة الرئيسية والهدف الرئيسي وبالتالي نعتبرها كمبدأ للقصة أو الفكرة العامة للقصة.<sup>٢٦</sup>

<sup>٢٣</sup> سوعي هاستوتي وراشد أبي الإرشاد،، وآخرون، المنتخب، ص ٣٣ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٢٤</sup> سوعي هاستوتي وراشد أبي الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويناكا بيلاجار، ٢٠٠٧ ص ٣٦ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٢٥</sup> سوعي هاستوتي وراشد أبي الإرشاد،، وآخرون، المنتخب، ص ٣٧ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٢٦</sup> سوعي هاستوتي وراشد أبي الإرشاد،، وآخرون، المنتخب، ص ٢١ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

يجب على الفكرة ان تراعي المعايير التالية:

أ. التفسير الجيد يجب أن يوازن التفاصيل البارزة في القصة، وهذا المعيار هو أهم شيء.

ب. يجب أن لا يتأثر التفسير الجيد بتفاصيل القصص المتناقضة.

ت. ينبغي أن لا يعتمد التفسير الجيد كلياً على الأدلة التي لا تعبر عنها بوضوح.

ث. يجب أن تكون حاصلة التفسير معبرة عنها بوضوح.<sup>٢٧</sup>

## ٦. الوسائل الأدبية

ويمكن إطلاق كلمة وسائل الأدب على منهج اختيار وترتيب تفاصيل الرواية لتحقيق انطط ذات معنى. وهذا المنهج يحتاج إليه القارئ ليرى الحقائق من خلال المؤلف ليفهم الغرض من هذه الحقائق حتى تتبادل فيها الخبرات.<sup>٢٨</sup>

## أ. الموضوع

إن الموضوع يرتبط بالرواية المسردة لأنه يشير إلى الطابع والحدث والفكرة. و هو مفتاح للمعنى الوارد في القصة، وأحياناً لموضوع الأعمال الأدبية مستويات المعاني الواردة في القصة. يمكن أن يشير موضوع القصة إلى الأحوال المعينة التي يريد المؤلف إنقادها أو هو ملخص الأحوال الحقيقية الموجودة في القصة.<sup>٢٩</sup> ونقول أن الموضوع هو رأس القصة ولكن النجاح الذي حققته القصة ليس من

<sup>٢٧</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبى لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧،

ص ٤٤ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيوريرك ١٩٦٥، رينى هارت و ونيستون.

<sup>٢٨</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، ، واخرون، المنتخب، ص ٤٦ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction*

لروبرت ستانتون، نيوريرك ١٩٦٥، رينى هارت و ونيستون.

<sup>٢٩</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبى لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧،

ص ٢٥ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيوريرك ١٩٦٥، رينى هارت و ونيستون.

الموضوع الذي يقدم صورة في الرواية وإنما من الموضوع الذي يثير تشويق وتساؤلات القارئ ليقرأ الرواية من البداية إلى النهاية. ولأن الموضوع هو ممثلاً و صورة لمتمن القصة فإن الموضوع دائماً يعتمد على العناصر البنيوية الأخرى التي تتعلق بالفكرة والحدث والصراع والشخص والدلالات الرمزية.<sup>٣٠</sup>

#### ب. وجهة نظر

وجهة نظر هي كيفية المؤلف في وضع نفسه عند نقل الرواية. وقد قسم ستانتون وجهة نظر إلى أربعة أقسام رئيسية:

١. النظر إلى الشخصية الأولى، حيث يسرد الكاتب الرواية بكلماته.
٢. الشخصية الثانية، يسرد عنها الكاتب باستخدام شخصية واحدة وليس شخصية رئيسية
٣. الشخصية الثالثة المحدودة، يسرد فيها الكاتب الرواية بالاعتماد على جميع الشخصيات وعواطفها ووضعها كالشخصيات الثالثة لكن هذه الشخصيات تقدم صورة تراها وتسمعها وتفكرها شخصية واحدة فقط.
٤. الشخصية الثالثة غير المحدودة، استند فيها الكاتب إلى كل شخص ووضعها كالشخصية الثالثة. ويمكن للكاتب وضع الشخصيات الثالثة التي ترى وتسمع وتفكر أو كما يمكن وضعها عندما لم يجد شخصية أخرى تسرد في الرواية.

#### ت. الأسلوب والنبذة

إن الأسلوب في علم الأدب هو طريقة الكاتب في استخدام اللغة. رغم أن المؤلفين يكتبان القصة بنفس الحبكة والشخص والحدث إلا أن نتيجة القصة تختلف الوحدة عن الأخرى. وعادة ما كان الاختلاف في الأسلوب الشائع في جميع مجالات كتابة القصة مثل الصعوبة، والإيقاع وقصر وطول الكلمة وتفصيل، والنكتة، والواقعية، وعدد من الصور والسخریات التي تسرد في القصة. والجمع بين تلك المجالات في بعض الحالات سوف ينتج اسلوباً خاصاً.

<sup>٣٠</sup> سوجيمان، فهم الروايات الخيالية، جاكارتا: شركة دونيا بوستاكا، ١٩٩١، ص ٣٩

أما العنصر ذو الصلة بالأسلوب فهو النبرة التي تعتبر كموقف الكاتب وُضع في القصة. تظهر النبرة في جميع الأشكال سواء أكان خفيفا، رومانسيا، سخريا، غامضا، هادئا، شبيها للحلم، أو مائلا بالشعور.<sup>٣١</sup>

### ث. الدلالات الرموزية

يتمثل الرمز في الصورة التفصيل الواقعية ولها قدرة على إظهار ووصف الأفكار والعواطف في أذهان القراء، ولذلك بواسطة الرمز يتمكن الكاتب من توضيح معنى الرواية التي يكتبها. ويكون الرمز في أي شكل كان بدءا من المواد الصلبة حتى الأحداث للقصة مثل المادة والمواد المتأهجة والجوهر والشكل والحركة واللون والصوت والرائحة وكلها تحضر حقيقة الشخصيات، والموقف تجاه البيئة والطموحات والرومانسية.<sup>٣٢</sup> في الرواية الخيالية كان الرمز يجلب ثلاثة آثار كل منها يعتمد على كيفية استخدام الرموز المرتبط مع بعضه.

١. أولا، إن الرمز الذي يأتي في الأحداث الهامة بالرواية تفيد معنى تلك الأحداث.

٢. ثانيا، إن الرمز المكرر ذكره يذكرنا عن العناصر الثابتة في عالم القصة.

٣. ثالثا، إن الرمز الذي يظهر في سياقات سوف تساعدنا على تناول الفكرة.<sup>٣٣</sup>

### ج. السخرية

معنى السخرية عموما هو طريقة إظهار شئ عكس ما يفكره أحد. وكثيرا ما نجد السخرية في جميع الروايات و خاصة في الروايات المفضلة. وفي عالم القصة الخيالية، هناك نوعان للسخرية

<sup>٣١</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧،

ص ٦٣ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيوريك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٣٢</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، ، واخرون، المنتخب، ص ٦٦ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction*

لروبرت ستانتون، نيوريك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٣٣</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، نظرية الخيال الأدبي لروبرت ستانتون، جوكجاكرتا، بويتاكا بيلاجار، ٢٠٠٧،

ص ٦٦ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيوريك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

الأكثر شائعا هما السخرية الدرامية والنبرة الساخرة.<sup>٣٤</sup> وعادة ما تظهر السخرية الدرامية في تماثلة النقيض بين السرد والواقع أو بين غرض الشخصية والنتيجة أو بين الأمل والحدث الذي يقع في الواقع بحيث تكون هذه العناصر متصلة بعضها ببعض منطقيا (وعادة متصلة بعلاقة سببية السببية). وفي حين تطلق النبرة الساخرة أو السخرية اللفظية على طريقة التعبير لإظهار عكس معنى المقصود.<sup>٣٥</sup>

ويمكن أن نلخص أن النظرية البنيوية ترى العمل الأدبي كشيء مستقل بذاته. ووفقا لروبرت ستانتون أن العمل الأدبي يبني على العناصر الداخلية بما فيها من حقيقة القصة التي تتكون من الحكمة والشخصيات، والحدث والفكرة ووسائل الرواية مثل الموضوع، وجهة نظر والأسلوب والنبرة والرمزية والسخرية.

## ح. منهج البحث

### ١. نوع البحث

هذا البحث هو بحث مكثي يناقش قصة قصيرة "النداء الأخير" المكتوبة باللغة العربية وهي قصة في المجموعة الأقصوصية بعنوان "افتح قلبك" لعبد الوهاب مطاوع والتي تم نشرها من قبل دار الشروق بالقاهرة عام ٢٠٠٥ مع عدد الصفحة ١٣٥ صفحة. أما موضوع البحث فيدور حول تحليل العناصر الداخلية باستخدام النظرية البنيوية لروبرت ستانتون.

### ٢. منهج البحث

الباحث يستخدم المنهج الوصفي النوعي مع نهج التحليل المحتوي لأن بيانات البحث بحاجة إلى شرح بشكل وصفي. وتكون البيانات في شكل الكلمات والعبارات والجمل الواردة في القصة.

<sup>٣٤</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، ، وآخرون، المنتخب، ص ٦٦ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

<sup>٣٥</sup> سوغى هاستوتى وراشد أبى الإرشاد، ، وآخرون، المنتخب، ص ٧٢ من ترجمة كتاب *An Introduction to Fiction* لروبرت ستانتون، نيويورك ١٩٦٥، ريني هارت و ونيستون.

وقال طوري عن كمانقل زهوى أن تحليل المحتوى هو أسلوب منهجي لتحليل معنى الرسالة عن طريق التعبير عنها.<sup>٣٦</sup>

### ٣. تقنيات جمع البيانات

لم يسلك هذ البحث أخذ العينات لمعرفة المشكلة التي ستناقش فيها، ولكن سيتم بحثها بجمع البيانات من خلال عملية قراءة الأقصوصة ثم القيام بترجمتها وتسجيلها. وذلك لأن مصدر البيانات هي لغة البحث المتعلقة بالعناصر الداخلية. وأن البيانات التي تم جمعها في هذه المرحلة من خلال قراءة متكررة تُسجل وتقسّم حسب العناصر الداخلية مثل حقيقة القصة ووسائلها باستخدام النظرية البنيوية لروبرت ستانتون.

### ح. النظام البحث

تم تقسيم البحث إلى أبواب وفي كل منها فصول تبعاً لمنهج التقسيم التالي:

**الباب الأول:** مقدمة تحتوي على خلفية وصياغة مشكلة البحث ثم أهداف وفوائد البحث ومتن البحث ونظرية البحث، ومنهج البحث وتبويبه.

**الباب الثاني:** السيرة الموجزة عن عبد الوهاب مطوع وخلاصة قصة " النداء الأخير".

**الباب الثالث:** تحليل قصة " النداء الأخير" باستخدام النظرية البنيوية لروبرت ستانتون ويحتوي على مناقشة العناصر الداخلية والعلاقة بين العناصر في القصة.

**الباب الرابع:** الختام، ويتكون من الاستنتاجات والاقتراحات.

<sup>٣٦</sup> طوري عن طريق زشدي، دارمياني، دليل بحث التحليل المحتوى، جوكرتا، مؤسسة البحث إيكيب جوكرتا،



## الباب الرابع

### خاتمة

#### أ. الإستنتاج

بعد إجراء البحث معتمداً على تحديد البحث لقصة قصيرة "النداء الأخير" باستخدام دراسة تحليلية بنيوية لروبرت ستانتون التي تبحث عن نصوص أدبية تؤكد على العلاقة العامة بين مختلف النصوص. يهدف هذا التحليل البنيوي إلى كشف وإفصاح العلاقة كل عنصر من عناصر الأعمال الأدبية بشكل دقيق حتى تنتج عنها معنى شاملاً. يمكن الاستنتاج على النحو التالي:

#### ١. حول حقائق القصة

أ. الحكمة لقصة قصيرة "النداء الأخير" هي الحكمة الممتزجة لأنها تُرتب ترتيباً نمطياً أو بالحكمة النمطية ولكن هناك عدد قليل من ذكريات الماضي (فلاش باك) التي تبطل مسار القصة. ويتم عرض الأحداث عموماً في التسلسل الزمني بمزيج من فلاش باك التي تظهر على ذكريات الماضي التي تتكون على خمس مراحل، وهي وصف الوضع والشخصيات وتقديم الصراع وعرض القمة ثم الذروة. وتنتهي القصة الرومانسية مع حل الصراع الذي أُخْتِمْ بالكلمات من الكاتب الذي يأخذ درساً أو عبرة مستفادة من القصة حتى يستطيع القراء معرفة النصيحة التي ينقلها الكاتب.

ب. للقصة أربع شخصيات فهي الفتاة كشخصية رئيسية (بطل) والبحار الغريب، والطبيب ووالد الفتاة كشخصيات.

ت. تقع أحداث القصة في الريف الساحلي الصغير وفي بيت الفتاة. كانت أحداث الزمن لهذه القصة تشكل أحداثاً جزئياً لأنها تشير إلى وحدات الأزمنة. أما الخلفية الاجتماعية في القصة فإنها تحمل بالحالات الاجتماعية المختلفة.

#### ٢. حول الاقتراحات الأدبية

أ. الموضوع كمثل ووصف لمحتويات قصة قصيرة "النداء الأخير" فإنه ذات الصلة بالشخصية الرئيسية لأنه يمثل الخلفية لمشهد الذروة في القصة.

ب. وجهة نظر، وفيها أخذ الكاتب شخصا ثالثا محدودا حيث يشير إلى جميع الشخصيات ويضعها كشخص ثالث إلا أنها تصف ما يراه وسمعه و ينطق اليه من خلال الشخصية الرئيسية.

ت. أسلوب اللغة والنبرة، وفيها مزج الكاتب الكلمات الواضحة في الحوارات وكلمات الاستعارات عندما يصف مشاعر الشخصيات. بالإضافة إلى الموقف العاطفي الذي أبداه الكاتب طوال القصة. ووضع الكاتب النبرة مرادفا للأبواء الرومانسية والسخرية.

ث. رمزية، هناك عدد من الرموز التي تظهر في القصة منها الأول، خاتم الخطوبة، والثاني البحار الغريب كرمز للحرية والمعامرة، و الثالث صوت صفارة السفينة كرمز الزمن. كان صوت صفارة السفينة الذي أشار إلى النداء للركاب لحظة رمزية أو لحظة مفتاحية في هذه القصة لأن اللخظة الرمزية كانت تحدث في صوت صفارة الأخيرة وتلخص المعنى العام للقصة.

ج. السخرية، تعرض هذه القصة القصيرة السخرية الدرامية لأنها تعرض عكس ما هو المطلوب.

### ٣. الفكرة

تحمل القصة في الموضوع الرئيسي للبحث عن الهوية أو الذات، في حين أن الفكرة الأخرى هي الحب والمصدقية والخيانة.

وحصول نتيجة دراسة قصة قصيرة "النداء الأخير" بطريقة استخدام النظرية البنيوية لروبرت ستانتون التي تركز على استقلالية الأدب بصفته عملا الأدبيا. وقد أفاد البحث أن القصة القصيرة قادرة على تقديم التشابك بين العناصر الداخلية التي تكون في شكل حقائق القصة، والفكرة،

موضوع و وسائل القصص تعرض منها الانسجام في المعنى الشامل وتشكل سلسلة القصص الجذابة والمعجبة.



## Daftar Pustaka

Dalam bahasa Arab :

المنجد في اللغة والأعلام, دارالمشرق بيروت, التوزيع: المكتبة الشرقية ص.ب:٥٥٢٠٦ بيروت , لبنان

عبد الوهاب مطاوع, *إفتح قلبك*, دارالشروق, القاهرة ٢٠٠٥

<http://www.aljazeera.net/news/cultureandart/2004/10/3>

مطاوع-ع-الوهاب-عبد-الأهرام-بريد-صاحب-يغيب-الموت 7.45pm Selasa 1 maret 2016

[https://ar.wikipedia.org/wiki/مطاوع\\_الوهاب\\_عبد](https://ar.wikipedia.org/wiki/مطاوع_الوهاب_عبد) 7.45pm Selasa 1 maret 2016

[https://ar.wikipedia.org/wiki/مطاوع\\_الوهاب\\_عبد](https://ar.wikipedia.org/wiki/مطاوع_الوهاب_عبد) 7.45pm Selasa 1 maret 2016

<http://digital.ahram.org.eg/Home.aspx?aspxerrorpath=/Sport.aspx> 7.45pm Selasa 1 maret 2016

[https://www.youtube.com/watch?v=Ckirw\\_kEmY](https://www.youtube.com/watch?v=Ckirw_kEmY) 7.45pm Selasa 1 maret 2016

Dalam Bahasa Indonesia :

Depdikbud 2014. *Bahasa Indonesia ekspresi diri dan akademik*, Jakarta Depdiknas

Hartoko, Dich & Rahmanto B, 1985, *Pemandu Dunia Sastra*, Yogyakarta, PT Gramedia Pustaka Utama

Nurgiantoro, Burhan, 1995 *Teori Pengkajian Fiksi*, Yogyakarta Gadjah Mada Press

Nyoman Kutha, Ratna, 2008 *Penelitian Sastra*, Yogyakarta Pustaka Pelajar

Pradopo, Rachmat Djoko, 2000 *Kritik Sastra Indonesia Modern*, Gama Media

Sarjidu, 2004 , *Penelitian Sastra*, Yogyakarta, Gunung Mas

Sayuti, Suminto A, 2000 *Berkenalan dengan Prosa*, Gama Media

Stanton, Robert, 2007 *Teori Fiksi robert Stanton*, diterjemahkan oleh Sugihastuti dan Rossi Abi, Yogyakarta Pustaka pelajar

Wellek, Rene dan Austin weren, 1989 *Teori Kesustrataan*, Jakarta PT Gramedia

Zuchdi, Darmiyati, *Panduan Penelitian Analisis Konten*, Yogyakarta, Lembaga penelitian Ikip Yogyakarta. 1993

<https://salimudinzuhdi.wordpress.com/2014/01/09/teori-strukturalisme-dalam-sastra> diakses jam 09.59am /17/02/2015.

<http://www.rumpunnektar.com/2013/11/hakikat-cerpen-dan-unsur-unsur-21.html> diakses jam 12.48pm /17-02-2015.



## DAFTAR RIWAYAT HIDUP

Nama : Muhammad Ihsan Pujirosianto

Tempat / Tgl. Lahir : Abepura, 2 Agustus 1989

Alamat Lengkap Asal : 1. Jln Mawar I No 14 Perum Tiara Ardi, Purbayan, Baki,  
Sukoharjo.  
2. Jomblang, Kaliwuluh, Kebakkramat, Karanganyar.

Telpon rumah : 0271 7651442

Alamat di Yogyakarta : Gendeng GkIV Yogyakarta

No. HP : 085293006907

E-mail : ihsanpuji@gmail.com

Orang tua

a. Bapak : Drs. Darosi Ps  
Pekerjaan : Pegawai Negeri Sipil (Guru)

b. Ibu : Tri Puji Lestari S.Pd  
Pekerjaan : Pegawai Negeri Sipil (Guru)

Pendidikan Formal : TK  
SD Abepura  
SD Polan I Polanharjo Klaten

Pendidikan Informal : Pondok Modern Darussalam Gontor VI Darul Qiyam  
Magelang 2002-2006  
Pondok Modern Darussalam Gontor I Ponorogo 2007  
Pondok Modern Darussalam Gontor VII Riyadhatul  
Mujahidin Kendari, Sultra 2008

Yogyakarta, 19 April 2016

(Muhammad Ihsan Pujirosianto)